RENEWS

VALLEY VISTA SERVICES
WASTE DISPOSAL AND RECYCLING

認識有機廢棄物回收

聖馬利諾市居民可將**庭院修剪廢棄物及袋裝廚餘**放入綠色有機廢棄物回收桶。回收這些物料，有助減少送往掩埋場的有機廢棄物。

有機廢棄物回收桶可以放什麼？

有機廢棄物是指源自植物或動物的廢棄物，包括落葉、草屑、細枝、雜草及園藝修剪物等庭院廢棄物，也包括肉類、魚類、乳製品、水果、蔬菜、麵包、義大利麵、穀物及餐盤剩食等廚餘。

廚餘須先**妥善裝袋並綁緊袋口**，
再放入有機廢棄物回收桶。

為什麼要回收有機廢棄物？

加州 SB 1383 法規要求各社區減少送往掩埋場的有機廢棄物。有機廢棄物在掩埋場分解時會產生甲烷，這是一種會加劇暖化的強效氣候污染物。

將廚餘和庭院修剪廢棄物放入有機廢棄物回收桶，可減少掩埋量，並讓這些物料重新成為有用的資源。



聖誕樹回收



Valley Vista Services 將於**2026 年 12 月 26 日至 2027 年 1 月 23 日**期間，在您的例行清運日**免費**收取並回收放置於路邊的聖誕樹。請依照下列指引，做好回收前的準備。



- **拆除樹架、燈飾、掛飾、金銀絲飾及裝飾花環。**
- **將樹木鋸短，每段長度不得超過 6 英尺。**
- **不收噴有人造雪的樹木。**

免費季節性回收服務結束後，聖誕樹及其他枝葉須先剪短，再放入廢棄物收集桶內，並確保桶蓋能完全蓋上。如有任何疑問，請透過以下網頁與我們聯絡：valleyvistaservices.com/contact-us。

南瓜與秋季庭院廢棄物

未經加工、未加裝飾的南瓜和葫蘆，以及乾草、玉米稈，皆可放入綠色有機廢棄物回收桶，送去製成堆肥。



減少節慶食物浪費



今年佳節，讓永續精神延續到餐桌上，減少節慶聚餐與活動中的食物浪費。

- **事先規劃：**列好採買清單，避免購買超過所需的食物。
- **善用現有食材：**檢查家中存糧，在食材到期前用完。
- **冷凍剩食：**將剩食冷凍保存，或變化成其他料理，留待日後享用。
- **製作堆肥：**使用 VVS 廚餘收集小桶，或在自家庭院製作堆肥。

雨季清運小提醒

雨季豪雨可能造成住家或物業周邊積水、堆積雜物。請遵循以下建議，確保收集桶穩固放置，方便清運：

- **蓋好桶蓋**，避免雨水流入桶內。
- **清除收集桶、大門及清運區域周邊的積水與雜物**，讓清運人員能安全作業。
- **遇強風豪雨時，請固定收集桶**，避免傾倒或移位。

若收集桶在惡劣天氣後損壞或遺失，請透過以下網頁與我們聯絡：
valleyvistaservices.com/contact-us。

掃描 QR 碼
閱讀本期中文電子報。

預約大型廢棄物清運



為維護社區整潔，Valley Vista Services 每年為聖馬利諾市居民提供**兩（2）次免費大型廢棄物清運服務**，每次最多可清運**十（10）件**。

預約大型廢棄物清運的三種方式：

1. 線上提出申請：
valleyvistaservices.com/bulky-item/
2. 將物品明細寄至：
vvsbulky@myvvs.com
3. 致電客服：
(626) 325-6508

掃描 QR 碼
預約大型廢棄物清運

大型廢棄物清運服務**僅限週二**提供。為確保能如期清運，請至少提前 **24 小時**提出申請。

假日清運安排

下列假日暫停清運服務：

- **元旦**
- **陣亡將士紀念日**
- **美國獨立紀念日**
- **勞動節**
- **感恩節**
- **聖誕節**

若您的例行清運日在上述假日當天或之後，清運將順延一天。

除假日外，一般營業時間如下：

週一至週五：上午 8 時至下午 5 時
週六：上午 8 時至下午 1 時

VALLEY VISTA SERVICES
WASTE DISPOSAL AND RECYCLING

sanmarino@myvvs.com
www.valleyvistaservices.com
17445 E Railroad St, Industry, CA | (626) 325-6508